

PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune
Gemeinde

Saas-Grund

Kanton
Canton

WALLIS
VALAIS

Datum
Date

21. Mai 2017

1. Vorlage : **Energiegesetz (EnG) vom 30. September 2016**
 1. Objet : **Loi du 30 septembre 2016 sur l'énergie (LEne)**

Stimmberichtigte Electeurs inscrits	Eingelangte Stimmzettel Bulletins entres		Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte		ja oui	nein non
	Total	Total	leere blancs	ungültige nuls	Total	Total		
782		305	1	4	300	128		172
			5					

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à _____ le _____
 in _____ den _____

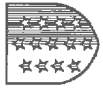
Le Président :
Der Präsident :

Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :

***** Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal, soit par fax (027/324 93 76) soit par courriel (votations-Abstimmungen@admin.vs.ch).
 L'original doit être adressé par voie postale au Département des finances et des institutions, Service des affaires inférieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

Le Secrétaire :
Der Schreiber :

***** Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, entweder per Fax (027 / 324 93 76) oder per E-Mail (votations-Abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Finanzen und Institutionen, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).



PROCÈS-VERBAL

de la votation cantonale du 21 mai 2017
**Modification du 9.9.2016 de la loi d'application de la loi fédérale sur
l'aménagement du territoire**

District
Bezirk **Visp**

Commune
Gemeinde **Saas-Grund**

PROTOKOLL

der kantonalen Abstimmung vom 21. Mai 2017
**Änderung vom 9.9.2016 des Ausführungsgesetzes zum Bundesgesetz über die
Raumplanung**

Citoyens habiles à voter Stimmfähige Bürger	Bulletins entrés Eingelangte Stimmzettel	Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte In Betracht fallende Stimmzettel	Modification du 9.9.2016 de la loi d'application de la loi fédérale sur l'aménagement du territoire ----- Änderung vom 9.9.2016 des Ausführungsgesetzes zum Bundesgesetz über die Raumplanung		Observations Bemerkungen
		Ausser Betracht fallende Stimmzettel			OUI - JA	NON - NEIN	
782	306	Blancs Leere	2	303	200	103	

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à
in le
den

Le Président :
Der Präsident :

Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :

Le Secrétaire
Der Schreiber

* Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal, soit par fax (027/324 93 76) soit par courriel (votations-Abstimmungen@admin.vs.ch).
L'original doit être adressé par vote postale au Département des finances et des institutions, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

* Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, entweder per Fax (027 / 324 93 76) oder per E-Mail (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Finanzen und Institutionen, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).